

DIVISIONE: **TESTING-CERTIFICAZIONE**
 DIVISION: **TESTING & CERTIFICATION**

LABORATORIO: **Fisica della Combustione**
 LABORATORY: **Physics of Combustion**

RAPPORTO DI PROVA
(Test Report)

Pag.
 di/of 1/3
 pag.

N° **0359\DC\REA17**

Data:
 Date: **04/05/2017**

IDENTIFICAZIONE E DESCRIZIONE DEL CAMPIONE:
 SPECIMEN DESCRIPTION:

Nome commerciale : **FUGA**

Product Name

Descrizione : **Vedi pag. 2 / See pag. 2**

Description

DATI IDENTIFICATIVI DEL CLIENTE:
 CLIENT:

Nome / Name : **VESCOM B.V.**

Indirizzo / Address : **Sint Jozefstraat 20**

Città / City : **2753 AV Deurne (Niederlande)**

NORMA DI RIFERIMENTO:
 REFERENCE STANDARD:

UNI EN 14465:2008 - Textiles - Upholstery fabrics - Specification and methods of test

UNI EN ISO 12947-2:2000 - Textiles - Determination of the abrasion resistance of fabrics by the Martindale method - Determination of specimen breakdown

DISTRIBUZIONE ESTERNA:
 OUTSIDE DISTRIBUTION:

Originale cliente

Original: Client

DISTRIBUZIONE INTERNA:
 INSIDE DISTRIBUTION:

Copia capo laboratorio

Copy: Head of laboratory

ENTE DI ACCREDITAMENTO:
 ACCREDITATION BODY:



RAPPORTO DI PROVA
(Test Report)

Pag.
di/of 2/3
pag.

N° 0359\DC\REA\17

Data:
Date: 04/05/2017

DATI GENERALI / GENERAL DATA :

- Data ricevimento campioni / *Product supply date* : **13.04.2017**
- Data esecuzione prove / *Date of test* : **18.04 ÷ 04.05.2017**
- Identificazione delle norme di riferimento / *Test method identification* : **UNI EN 14465:2008 Addendum A**
UNI EN ISO 12947-2:2000

- Procedura normalizzata / *Standard procedure* : **SI / YES**
- Deviazione dai metodi di prova / *Standard procedure deviation* : **NO / NO**
- Controllo calcoli e trasferimenti dati / *Calculation check* : **SI / YES**

CAMPIONAMENTO / SAMPLING :

- Il campionamento iniziale è stato eseguito dal cliente / *The specimens have been sent by the client.*
- Il campionamento eseguito per la prova è stato effettuato prelevando casualmente un provino dal campione fornito / *The test sampling has been performed taking a specimen from the sample supplied random.*

CAMPIONI ANALIZZATI / SAMPLES TESTED:

- Provette campione denominate / *Specimens identified*..... : **FUGA**
Descrizione..... : **Tessuto 100% poliestere Trevira CS**
Description : **100% Trevira CS polyester fabric**

DICHIARAZIONE / STATEMENTS :

- I risultati di prova contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.
Test results contained in this test report relate only to specimens tested.
- Il presente rapporto non può essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione del Responsabile del Centro.
The test report shall not be reproduced except in full without the written approval of the Managing Director.
- I dati tecnici riportati nella descrizione del campione sono desunti dalla scheda tecnica allegata dal cliente al campione di prova.
The technical data reported on the specimen description are taken from client technical sheet



RAPPORTO DI PROVA
(Test Report)

Pag.
di/of 3/3
pag.

N° 0359\DC\REA\17

Data: 04/05/2017
Date:

RISULTATI / RESULTS

Metodo di prova / *Test Method* : **UNI EN ISO 12947-2:2000**

Pressione applicata / *Applied pressure* : 12 kPa

Provetta / Specimens	N. cicli a fine prova / End test Revs	Osservazioni / Observations (*)
1	75.000	Rottura della provetta / <i>Specimen breakdown</i>
2	75.000	Rottura della provetta / <i>Specimen breakdown</i>
3	75.000	Rottura della provetta / <i>Specimen breakdown</i>

(*) Rottura della provetta / *Specimen breakdown*:

Il punto di rottura della provetta è raggiunto quando tre fili separati sono completamente rotti /
Breakdown point which is reached when three separate threads are completely broken

Valore medio n. cicli a fine prova / *Average of End test Revs* : 75.000

Classe del materiale testato / *Class of tested material* : A

Indice del cambiamento di tono a 3.000 cicli / *Index of change of shade at 3.000 Revs* : 4-5

Indice del cambiamento di tono a fine prova / *Index of change of shade at the end of test*: n.d. (**)

(**) A 20.000 cicli si rileva la completa perdita del pelo di ciniglia /
At 20.000 revs, complete loss of chenille hair is detected

DATA
Date

Settore Fisica della Combustione
Physics of Combustion Sector

Area Testing
Testing Area

04/05/2017

Lorenzo Zavaglio

Ing. P. Fumagalli

Documento firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs. N. 82 del 7 Marzo 2005 e successive modifiche
Digitally signed document in accordance with Legislative Decree n. 82 dated March 7th 2005 and subsequent amendments.